

Thò kap Ku

兔 伶 龜

台語：溫惠雄
曲：日本童謠



もしもしかめよ かめさんよ せかいのうちに
 Thò thí-chhiò ku kiáⁿ chin bān, Sè-chiūⁿ kiáⁿ siōng bān, Lí kiám káⁿ kap góa pí - sài,
 兔恥笑龜行真慢 世上行尙慢, 你豈敢伶我比賽
 Ku sui-jiân sī kiáⁿ chin bān, Chit-pō chit-pō kiáⁿ, Lóng bô hioh-khùn chin phah piáⁿ,
 龜雖然是行真慢 一步一步行, 攏無歇暍真打拼,



おまえほど あゆみののよいものはな
 Kiáⁿ khi tùi - bīn soaⁿ, Thò kiáⁿ chin kín koh khin - sang, Ku sī bān - bān
 行去對面山, 兔行真緊閣輕鬆 龜是慢慢
 Jīn - chin hiòng chiân kiáⁿ. Chòe - āu ku pí thò seng kàu, Phah - piáⁿ chiū oe
 認真向前行, 最後龜比兔先到 打拼就會



い どうしてそんなにのよいのか
 kiáⁿ. Thò - á kiau - ngō lō - tiong khùn - khi ku pián thâu-chêng kiáⁿ.
 行, 兔仔驕傲路中睡去龜變頭前行.
 iáⁿ. Lâng ài òh ku in - khin phah - piáⁿ chòe - āu it - tēng iáⁿ.
 贏, 人愛學龜殷勤打拼最後一定贏.

